

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 34 (1916)  
**Heft:** 206

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 2. September  
1916

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 2 septembre  
1916

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>me</sup> année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente:  
Schweiz: Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann  
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel:  
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

### N<sup>o</sup> 206

Redaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements:  
Suisse: un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne  
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:  
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

**Inhalt:** Abhanden gekommener Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten. — Beschlagnahme von Heu und Stroh der Ernte 1916. — Deutsche Ausfuhr- und Durchfuhrverbote. — Russland. — Konsulate.

**Sommaire:** Titre disparu. — Faillites. — Concordats. — Registre du commerce. — Bilans de compagnies d'assurances. — Séquestre du foin et de la paille de la récolte de 1916. — Décret italien concernant l'interdiction du commerce avec les ressortissants de pays ennemis ou alliés de pays ennemis. — Consuls. — Poinçonnement des boîtes de moutres: Août 1916 et 1915.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Kraftloserklärung der Mäntel zu den drei Inhaberobligationen der Basler Kantonalbank Nrn. 13454, 13455 und 13456, von je Fr. 1000, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 30. August 1916 wird der allfällige Inhaber dieser Mäntel hiemit aufgefordert, diese innert drei Jahren, also bis spätestens Dienstag, den 2. September 1919, der Unterzeichneten vorzulegen, sonst werden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 349<sup>a</sup>)

Basel, den 2. September 1916.

Zivilgerichtsschreiberei.

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

#### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

(L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder ämtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzubringen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimenti

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio del fallimento, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, a metteranno a disposizione dell'ufficio del fallimento, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio del loro diritto di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita del loro diritto di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (1887<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Bart, Blasius, Galvanotechniker, von Gebensdorf (Kt. Aargau), zurzeit in New York (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma «Bl. Bart & Cie.», Zürich 5).

Datum der Konkurseröffnung: 14. August 1916.

Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).

Eingabefrist: Bis 22. September 1916.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1885)

Gemeinschuldnerin: Firma H. Haasenstein & Cie., Fabrik chemischer und technischer Präparate, Seidenweg 4a, Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. September 1916, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt.

Eingabefrist: Bis und mit 2. Oktober 1916.

#### Kt. Schwyz Konkursamt Arth in Oberarth (1894)

Die Verlassenschaft der am 30. April 1916 in Arth verstorbenen Jungfrau Reichlin, Marianna, gew. Inhaberin einer Tuchhandlung, in Arth, wird infolge Erbausschlagung konkursamtlich liquidiert.

Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1916.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus z. Ochsen, in Oberarth.

Eingabefrist: Bis und mit 11. September 1916.

Die infolge erbrechtlichen Schuldenerufes bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

#### Ct. del Grigioni Ufficio dei fallimenti di Bregaglia in Bondo (1891)

Fallito: Frigerio, Giovanni, prestino e fabbrica di paste, à Soglio.

Data della dichiarazione di fallimento: 30 agosto 1916.

Prima assemblea dei creditori: Sabato, 9 settembre 1916, alle ore 2 pom., all'Albergo Torriani-Willy, a Soglio.

Termine per le insinuazioni: 24 settembre 1916.

#### Kt. Graubünden Konkursamt Oberengadin in Samaden (1892)

Gemeinschuldner: Guler, Hans, Bäckerei, Celerina.

Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. September 1916, nachmittags 1 Uhr, im Gemeindhaus Samaden.

Eingabefrist: Bis 2. Oktober 1916.

#### Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (1875)

Failli: Gogler, Charles-Adolphe, fils de Charles-Auguste, né le 21 août 1866, de la Chaux-de-Fonds, seul chef de la raison «Ch. Gogler», meubles et tapissier, Rue du Parc n<sup>o</sup> 9, à la Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 août 1916.

Première assemblée des créanciers: Mardi, 12 septembre 1916, à 11 heures du matin, à l'hôtel judiciaire de la Chaux-de-Fonds (salle des prud'hommes).

Délai pour les productions: 2 octobre 1916 inclusivement.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (1880)

Hinterlassenschaft des Lierheimer, G., St. Gallen.

Auflagefrist: Vom 3.—12. September 1916.

Anfechtungsklagen beim Vermittleramt St. Gallen.

#### Kt. Graubünden Konkursamt Untertasn in Schuls (1882/84)

Gemeinschuldner: Keiser-Sollinger, N., Schuls.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. September 1916.

Zweite Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 20. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Krone, Schuls.

Gemeinschuldner: Gbrüder Caviezel, Jak. und Flor., Hotel Terminus, Schuls.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 10. September 1916.

Zweite Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 21. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Terminus, Schuls.

Gemeinschuldner: Schlatter, Ferdinand, Hotel Schulserhof, Schuhgeschäft, Schuls.

Anfechtungsfrist: Bis 10. September 1916.

Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. September 1916, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Schulserhof, Schuls.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1890)

Faillite: Société en nom collectif J. Brazzola et Saporiti, entrepreneurs, à Renens.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

#### Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

#### Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

#### Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (1893)

Gemeinschuldner: Steiner, Martin, Coiffeur, von Brunnen, in Einsiedeln.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 11. September 1916.

#### Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio (1874)

Fallimento n<sup>o</sup> 151.

Fallito: Stoppa, Francesco, Balerna.

Data del deposito: 2 settembre 1916.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 263.)

(L. P. 263.)

#### Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich 4 (1886)

Nachlass der Frau Schaufelbühl, geb. Madl, Maria Josepha, Möbelhandlung, in Zürich 4.

Datum des Schlusses: 26. August 1916.

**Ct. de Fribourg** *Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg* (1876)

Faillie: Corminboeuf, Emma, Hôtel de l'Ours, à Fribourg.  
Date de la clôture: 30 août 1916.

**Kt. Basel-Land** *Bezirksgericht Arlesheim* (1879)

Gemeinschuldner: Messner-Kramer, Josef, verstorben, früher in Birsfelden.  
Datum des Schlusses: 24. August 1916.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Wil* (1881)

**Erste konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung**

Gemeinschuldner: Geisser, Karl, Bäckerei und Konditorei, Wil.  
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 3. Oktober 1916, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant « Harmonie, in Wil.

Grundpfand:

1. Das Wohnhaus Nr. 742 zur « Helvetia », mit Bäckerei, an der Bahnhofstrasse, assekuriert für Fr. 40,600.
  2. Schopf Nr. 412, assekuriert für Fr. 600.
  3. 454,58 m<sup>2</sup> Hofstatt und Hofraum.  
Schatzungssumme: Fr. 65,000.
- Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 23. September bis und mit 2. Oktober 1916.  
Im übrigen wird auf Art. 257—259 des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes verwiesen.

**Kt. Thurgau** *Betriebsamt Ermatingen* (1896)

*im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen*  
**Zweite Liegenschaftengant**

Aus dem Konkurse über die A. G. Schloss Hard, Ermatingen, werden am Montag, den 2. Oktober 1916, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel Adler, in Ermatingen, sämtliche Liegenschaften auf II. Steigerung gebracht, nämlich:

- Schlossgebäude Hard, assekuriert unter Nr. 392 für Fr. 11,800.  
Landhaus, angebaut, assekuriert unter Nr. 394 für Fr. 53,500.  
Warmhaus, angebaut, assekuriert unter Nr. 395 für Fr. 16,500.  
Gärtnerhaus, assekuriert unter Nr. 398 für Fr. 3000.  
Treibhaus dabei assekuriert unter Nr. 393 für Fr. 1500.  
Schopf dabei, assekuriert unter Nr. 399 für Fr. 200.  
Parkhaus, assekuriert unter Nr. 397 für Fr. 85,000.  
Holzschopf, assekuriert unter Nr. 396 für Fr. 800.  
Hühnerhaus, assekuriert unter Nr. 400 für Fr. 350.  
Zirka 402 a 61 m<sup>2</sup> Gebäudegrund, Parkanlagen, Gemüsegarten und Waldung dabei:  
Zirka 20 a 30 m<sup>2</sup> Wiesland und 26 a 9½ m<sup>2</sup> Waldung im Talacker.  
Zirka 736 a 54 m<sup>2</sup> Acker und Wiesland und zirka 59 a 33 m<sup>2</sup> Waldung im Ebenöde, nebst Kegelbahn, assekuriert für Fr. 1500 und Tennisplatz.  
Zirka 3 a Streuland im Bügen, nebst Badhaus, assekuriert für Fr. 2500.  
Angebot an erster Steigerung: Fr. 100,000.  
Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 20. September 1916, beim Betriebsamt Ermatingen.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Rolle* (1889)

**Deuxième vente aux enchères d'immeubles**

Failli: Baud, Auguste, à Mont sur Rolle.

Mercrdis, 20 septembre 1916, dès 2 heures après-midi, au château à Rolle, il sera procédé à la vente définitive et à tout prix des immeubles que la masse possède dans les communes de Mont, Essertines, Perroy et Rolle, comprenant logement et pressoir hydraulique, au village de Mont, cave pouvant loger 45,000 litres, bâtiment neuf et terrains à bâtir, à la gare de Rolle, propriété de la Bandormette près Rolle, lots importants de vignes et terrains bien situés.

Surface totale 1053 ares 65 centiares. Estimation: fr. 207,950.

Vente en plusieurs lots. Conditions à consulter au bureau de l'office à Rolle.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(B.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Bern** *Nachrichter von Frutigen* (1895)

Schuldner: Schmid, Oskar, Hotelier zum National, in Adelboden.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 1. September 1916.

Ablauf der Stundung: 1. November 1916.

Sachwalter: A. Bütikofer, Notar.

Eingabefrist: Bis und mit 26. September 1916, beim Sachwalter.  
In den Eingaben ist der Schulgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung genau anzugeben.

Gläubigerversammlung: Montag, den 9. Oktober 1916, nachmittags 2½ Uhr, im Bureau des Sachwalters.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 29. September 1916 an, beim Sachwalter.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Berne** *Président du tribunal de Delémont* (1877)

Débitteur: Ryff, Jean, propriétaire, aux Voites, commune de Courroux.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 12 septembre 1916, à 10 heures du matin, dans la salle des audiences du tribunal, à Delémont.

**Kt. Schwyz** *Gerichtspräsident von Schwyz* (1878)

Schuldner: Janser, Franz, Fuhrhalter, in Ibach.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 6. September 1916, nachmittags 2 Uhr, vor Bezirksgericht Schwyz.

Gläubiger des Janser, Franz, welche Einwendungen gegen die Genehmigung des Nachlassvertrages machen wollen, haben sich zur angegebenen Zeit im Rathause in Schwyz einzufinden, um ihre Einsprachen vorzubringen.

**Kt. Obwalden** *Obergerichtliche Justizkommission in Sarnen* (1888<sup>2</sup>)

Schuldner: Infanger, Maria, Schuhhandlung, in Engelberg.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 12. September 1916, nachmittags 1 Uhr, im Ratbaus, in Sarnen.

**Kt. St. Gallen** *Bezirksgericht Gossau* (1873)

Nachlassschuldnerin: Firma Walsler-Höhener & Co., Brauerei Stöcken, Bruggen.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Dienstag, den 19. September 1916, vormittags 8¼ Uhr, vor Bezirksgericht Gossau, im Hotel Ochsen, in Gossau.

**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

**Kt. Luzern** *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (1872)

Schuldner: Suter, Xaver, Hotel Continental, Luzern.

Datum der Bestätigung: 12. August 1916.

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

Agentur, Kommission. — 1916. 30. August. Inhaber der Firma Vincenzo Miceli in Zürich 7 ist Vincenzo Miceli, von Messina (Italien), in Zürich 7. Agentur und Kommission; Apollstrasse 15.

Agentur und Kommission. — 30. August. Inhaber der Firma C. Severin in Zürich 1 ist Carl Severin, von Zürich, in Zürich 2. Agentur und Kommission; Börsenstrasse 10.

Leder, Felle, Pelzwaren. — 30. August. Inhaber der Firma J. Bosshard-Hotz in Rütli ist Jean Bosshard-Hotz, von Fehraltorf, in Rütli. Leder- und Riemehandlung, Felle und Häute, Pelzwaren; Ferrachstrasse.

Import, Export. — 30. August. Die Firma Isidor Rosenstiel in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 150 vom 29. Juni 1916, Seite 1033), Import und Export, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung. — 30. August. Inhaber der Firma Jak. Koch in Zürich 2 ist Jakob Koch, von Büttikon (Aargau), in Zürich 2. Gross- und Kleinbäckerei, Konditorei, Spezerei, Mehl- und Haferhandlung; Kilchbergstrasse 13.

30. August. Obst- & Weinbaugenossenschaft vom Zürichsee in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 329 vom 24. August 1903, Seite 1313). Jakob Vollenweider-Haas ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden. Als Präsident wurde gewählt: Rudolf Scherer, von Richterswil, in Wädenswil.

Borsten- und Haarpinsel. — 30. August. Die Firma Richard Beuttner & Co. in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 294 vom 21. November 1910, Seite 1981) verzeigt als weitere Natur des Geschäftes: Schweizerische Pinsel-Zentrale, Fabrikation und Handel sämtlicher Borsten- und Haarpinsel.

Kaffee, Tee. — 30. August. Die Firma « J. Trachsler » in Zug, Inhaber: Johannes Trachsler, von Zürich, in Zug, hat ihre Zweigniederlassung in Zürich 8, Fröhlichstrasse 38, Kaffee und Tee, unter der Firma Joh. Trachsler (S. H. A. B. Nr. 139 vom 7. Juni 1911, Seite 962), verkauft; die Firma wird daher hierorts anmit gelöscht.

Bedarfsartikel für Elektrotechnik. — 30. August. Die Firma Richard Veessenmeyer in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 168 vom 3. Juli 1909, Seite 1203) verzeigt als einziges Geschäftslokal: Hobelgasse 9.

Annoncexpedition, Verlag, usw. — 30. August. Die Firma Löwenstein & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 122 vom 11. Mai 1912, Seite 859), Kollektivgesellschaft: Hans Kurt Löwenstein und Eduard Nathan, Annoncexpedition, Verlag, Katalog- und Klichscheanstalt, wird infolge Landesabwesenheit beider Gesellschafter, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Schaufensterreklamegeschäft. — 31. August. Die Firma Th. Andersen-Hertz in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 246 vom 27. September 1913, Seite 1747), und damit die Prokura Christian Andersen-Hertz, Schaufensterreklamegeschäft, wird infolge Wegzuges der Inhaberin und des Prokuristen, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

31. August. Die Firma Tautenhahn & Cie., Chemische Fabrik Teda in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 211 vom 21. August 1913, Seite 1513), Kollektivgesellschaft: Carl Arnold Tautenhahn, Paul Stepanow und Waldemar Wiskowsky, Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten, wird infolge Landesabwesenheit der Gesellschafter, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Orientalische Fabrikate, usw. — 31. August. Die Firma A. Levi-Königsfest in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 84 vom 2. April 1913, Seite 586), türkisch-orientalische Stickereien, Import und Export, Damaskumöbel, syrische und indische Bronzewaren, Schuhe, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

31. August. Unter dem Namen Verband der Linoleum-Händler Zürichs hat sich mit Sitz in Zürich am 17. August 1916 eine Genossenschaft gebildet, welche den Zweck hat, die allgemeinen Interessen des Linoleumhandels zu wahren und durch Aufstellung bindender Bestimmungen den Verkauf von Linoleum in geregelte Bahnen zu lenken. Der Verband bezweckt ferner die umfassende Wahrung und Förderung der gemeinschaftlichen Berufsinteressen, insbesondere in allen Arbeiterfragen. Mitglied des Verbandes kann jede im Interessenrayon ansässige Firma werden, die den Handel mit Linoleum treibt und im Handelsregister eingetragen ist. Die Aufnahme erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Beschluss des Vorstandes, bezw. der Generalversammlung. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 20, der Jahresbeitrag Fr. 50 pro Mitglied. Reichen diese Beträge zur Deckung der laufenden Kosten nicht aus, so sind die

Mitglieder zur Entrichtung der nötigen Nachzahlungen zu gleichen Teilen verpflichtet. Der Austritt kann erstmals erfolgen auf 30. Juni 1917 nach vorgängiger dreimonatiger Kündigung durch eingeschriebenen Brief. Erfolgt eine Kündigung bis zum letztgenannten Termin nicht, so besteht die Mitgliedschaft ein weiteres Jahr und kann für die Folge jeweils am 1. April auf den 30. Juni gekündigt werden. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Konkurs, fruchtlose Pfändung, Aufgabe oder Veräusserung des Geschäftes und Ausschluss. Ausscheidende oder Ausgeschlossene verlieren jeden Anspruch auf das Verbandsvermögen. Als Sicherstellung für die der Genossenschaft gegenüber eingegangenen Verpflichtungen hat jedes Mitglied fünf Sola-Sichtwechsel zu je Fr. 1000 zu hinterlegen. Diese haften während der Mitgliedschaft und sechs Monate darüber hinaus, soweit Verbindlichkeiten irgendwelcher Art gegenüber dem Vorstände bestehen. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen; es haftet dafür nur das Genossenschaftsvermögen. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident je mit einem weiteren Vorstandsmitglied zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus Carl Linsi, von Winterthur, in Zürich 6, Präsident; Otto Forster-Schwarzer, von Zürich, in Zürich 7, Vizepräsident und Kassier, und Heinrich Ruegg-Perry, von Bauma, in St. Gallen, Aktuar und Protokollführer. Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 6, Zürich 1.

**Metallurgisches Laboratorium.** — 31. August. Die Firma J. Hackstein, vorm. H. Büeler in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 317 vom 27. Dezember 1911, Seite 2130), metallurgisches Laboratorium und giessereitechnisches Bureau, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

**Agentur, Kommission in Südfrüchten und Lebensmitteln.** — 31. August. Die Firma Fritz Dilg in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 70 vom 23. März 1916, Seite 465) erteilt Prokura an Emilie Dilg, geb. Hoffmann, von Basel, in Zürich 4.

**Bankgeschäft.** — 31. August. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 13. Juli 1916, Seite 1109) hat Hans Otto Glauser, von Aeffligen (Bern), in Zürich 7, zum Vizedirektor ernannt. Derselbe führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

31. August. Unter dem Namen **Viehuchtgenossenschaft Hettlingen** hat sich mit Sitz in Hettlingen am 21. Mai 1916 eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, die Viehzucht im allgemeinen zu beben und speziell durch Heranbildung eines rassenreinen Zuchtviehstammes der Simmenthaler Fleckviehrasse den Genossenschaffern die Viehhaltung rentabel zu gestalten. Mitglied der Genossenschaft ist jeder Besitzer von Grossvieh in der politischen Gemeinde Hettlingen. Der Eintritt weiterer Mitglieder erfolgt gemäss Art. 683 O. R. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Ende des Rechnungsjahres erfolgen und muss wenigstens einen Monat vorher dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Wenn ein Genossenschafter stirbt, so geben dessen Rechte und Pflichten auf einen seiner Erben über. Die Beiträge werden alljährlich nach dem Defizit auf die Stückzahl der Kühe und  $\frac{1}{2}$  jährigen Rinder berechnet, mit der besonderen Bestimmung, dass für alle Zuchttiere eine Grundtaxe von Fr. 5 angenommen wird und für Tiere, welche zu einem prämierten Stier geführt werden dürfen, Fr. 1 Zuschlag und für eingeschriebene Tiere ein Zuschlag von Fr. 2 bezahlt werden muss. Ein allfällig weiteres Defizit wird auf alle Zuchttiere verlegt. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen, es haftet dafür nur deren Vermögen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von fünf Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident und der Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Emil Herter, Präsident; Jakob Kläui, Vizepräsident; Jean Hintermüller, Aktuar; Albert Fritsch, Quästor, und Ulrich Müller, Sohn, Zuchtbuchführer; alle von und in Hettlingen.

**Rohprodukte, Hadern, Altmetalle.** — 31. August. Inhaber der Firma P. Flachsmann in Oberrieden ist Paul Flachsmann, von Fehraltorf, in Tischenloo-Oberrieden. Handel in Rohprodukten, Hadern, Altsen und Metallen; in Tischenloo.

31. August. **Landw. Genossenschaft Hofstetten & Umgebung** in Hofstetten (S. H. A. B. vom 2. November 1899, Seite 1377). Johannes Egg ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden. Als Quästor wurde gewählt: Jakob Bächli, geb. 1878, von und in Heurüti-Elgg.

31. August. **Baugenossenschaft Utoquai** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 88 vom 4. April 1912, Seite 601). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. August 1916 den § 7 der Statuten revidiert. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Das Genossenschaftskapital ist festgesetzt auf Fr. 100,000 und eingeteilt in 1000 Stück auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter besitzen darf, ist nicht beschränkt. An Stelle von Hans Spiess, welcher aus dem Vorstand ausgeschieden ist, wurde als Vorstandsmitglied gewählt: Robert Rauber, von Konstanz, in Zürich 6.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Bern

1916. 29. August. Inhaber der Firma **Glas-Firmen-Institut Bern**, G. Armonet in Bern ist Gustav Armonet, von Berlin, wohnhaft in Bern. Der Firmeninhaber erteilt Prokura an seine Ehefrau, Marta Armonet, geb. Borchert, von Berlin, wohnhaft in Bern. Anfertigung von Glashildern, usw.; Zähringerstrasse 9a.

**Buch- und Kunstdruckerei.** — 30. August. Die Gebrüder Johann und Friedrich Dürig, beide von Krauchthal und wohnhaft in Ostermundigen; haben unter der Firma **Gebr. J. & F. Dürig** in Ostermundigen, Gde. Bolligen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1916 begonnen hat. Buch- und Kunstdruckerei; Alpenstrasse 312.

31. August. Die Aktiengesellschaft **Schweizer Verbandstoff- & Waffelfabriken A. G.**, mit bisherigem Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1914, Seite 1187, und dortige Verweisung), hat ihren Sitz nach Fla wil verlegt und wird infolgedessen in Bern gelöscht.

31. August. Die Genossenschaft **Schweizerischer Milchwirtschaftlicher Verein (S. M. V.)**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 11. April 1914, Seite 618), hat in der Abgeordnetenversammlung vom 27. Juni 1915 am Platze der ausgetretenen Zentralvorstandsmitglieder Heinrich Pfister-Huber und Jakob Walter sowie der zurückgetretenen Direktionsmitglieder: Präsident Fritz Reber, I. Vizepräsident Rudolf Baumgartner, II. Vize-

präsident Rudolf Schmutz und Kassier Hans Wegmüller, neu gewählt: Als Mitglieder des Zentralvorstandes: Felix Dotta, von Airolo; Handelsmann in Cham, und Vinzenz Weibel, von Bettwil (Aargau), Käser in Niederhallwil; ferner als Präsident: Rudolf Baumgartner, von Kirchlin-dach, in Zürich; als I. Vizepräsident: Rudolf Schmutz, von Veghigen, in Büren a. A.; als II. Vizepräsident: Fritz Reber, von Schbangau, in Murzelen; als Kassier: Felix Dotta, von Airolo, in Cham. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar, Adolf Gander-Seiler in Basel, kollektiv unter sich oder mit einem andern Direktionsmitglied (I. Vizepräsident, II. Vizepräsident und Kassier).

**Chemisch-technische Präparate.** — 31. August. Die Firma **H. Hassenstein & Co.**, Fabrik chemisch-technischer Präparate, in Bern (S. H. A. B. Nr. 282 vom 8. November 1913, Seite 1991), wird infolge Konkurses der Gesellschaft von Amtes wegen gestrichen.

### Bureau Biel

26. August. Unter der Firma **Wilsdorf & Davis Export S. A.** gründet sich mit Sitz in Biel eine Aktiengesellschaft, welche die ausschliessliche Besorgung des Exporthandels der in Biel niedergelassenen Filiale der Kollektivgesellschaft «Wilsdorf & Davis», Horlogerie en gros, mit Hauptsitz in London, bezweckt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 25. August 1916 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist zeitlich beschränkt auf 30. Juni 1919. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000 (fünftausend Franken), eingeteilt in 5 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen, sofern es die Interessen Dritter betrifft, durch das Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Die Verwaltung besteht gegenwärtig aus einem Mitgliede, nämlich dem Emil Béha in Biel, Geschäftsführer der Filiale «Wilsdorf & Davis», Horlogerie en gros, welcher zugleich die Gesellschaft nach aussen vertritt und die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Elfenaustrasse Nr. 61, Biel.

**Manufakturwaren.** — 29. August. Aus der Kommanditgesellschaft **Guenin & Cie.**, Manufakturwaren, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 197 vom 5. August 1913), ist der mit einem Kapital von Fr. 10,000 beteiligte Kommanditär Emil Ziegler-Kunz, Beamter in Bern, ausgetreten.

### Bureau Burgdorf

30. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Vereinigte Leinenwebereien Worb & Scheitlin & Cie. A. G. (Worb & Scheitlin A. G.)**, mit Sitz in Worb und Filiale in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1914), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1916 ihre Statuten vom 30. September 1913 revidiert und folgende prinzipielle Aenderungen von den alten Statuten beschlossen: Das Aktienkapital beträgt Fr. 750,000, eingeteilt in 1500 Aktien zu Fr. 500. Diese Aktien lauten auf den Inhaber. Die Veröffentlichungen der Gesellschaft erfolgen im Schweiz. Handelsamtsblatt und in einem andern vom Verwaltungsrat gewählten Publikationsorgan. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft führt sowohl für das Hauptgeschäft als für die Zweigniederlassung Oskar Scheitlin, von St. Gallen, in Burgdorf, als Präsident und gleichzeitig als Delegierter des Verwaltungsrates. Als Prokuristen mit Einzelzeichnungsberechtigung wurden ernannt: Hans Hürzeler, von Uerkheim (Aargau), in Bern, und Eugen Roth, von Basel, in Bern. Damit ist die Zeichnungsberechtigung des Alphons Amuat-Tessot, von Pruntrut, in Worb, dahingefallen. Die übrigen bereits veröffentlichten Tatsachen bleiben unverändert.

30. August. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wynigen & Umgebung**, mit Sitz in Wynigen (S. H. A. B. Nr. 308 vom 7. Dezember 1910), hat in der Hauptversammlung vom 16. Januar 1916 am Platze des ausgetretenen Fritz Künzi als Beisitzer neu gewählt: Franz Zurlüh, Gutsbesitzer in Breitslohn-Wynigen.

### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

**Kurhaus.** — 30. August. Inhaber der Firma **Alfr. Neuenchwander** auf der Bäreghöhe, Gde. Langnau, ist Alfred Neuenchwander, von Trub, wohnhaft auf der Bäreghöhe (Langnau). Betrieb des Kurhauses Bäreghöhe, Station Trubschachen.

### Bureau Laupen

31. August. Aus dem Vorstände der **Käseereigenossenschaft Münchenwyler** (S. H. A. B. Nr. 113, vom 14. Mai 1914, Seite 834), mit Sitz in Münchenwiler, sind ausgeschieden: Der Präsident Gottfried Hofmann, und der Vizepräsident Gottfried Fawer. An ihrer Stelle wurden gewählt: Als Präsident: Gottfried Mürger, von Seedorf, Landwirt in Münchenwiler; als Vizepräsident: Ernst Winkelmann, von Wileroligen, Landwirt in Münchenwiler. Gottfried Mürger, Ernst Winkelmann und Sekretär Eduard Baumann zeichnen je zu zweien kollektiv.

### Bureau de Porrentruy

**Horlogerie.** — 31. août. Le chef de la maison **Ad. Barré**, à Porrentruy, est Adolphe Barré, originaire de Roche d'Or (Berne), domicilié à Porrentruy. Fabrication d'horlogerie.

### Luzern — Lucerne — Lucerna

**Konfektion, Bonneterie, usw.** — 1916. 29. August. Die Firma **J. Naphtaly & Sohn**, zum Einheitspreis, mit Sitz in Zürich und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 302 vom 6. Dezember 1909, Seite 2013, und dortige Verweisung), hat sich zufolge Hinscheidens des Gesellschafters Josef Naphtaly aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

Die Firma «G. Naphtaly, zum Einheitspreis», in Zürich 1 (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 5. Juli 1916 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 158 vom 8. Juli 1916, Seite 1087, und Nr. 192 vom 17. August 1916, Seite 1282), welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Naphtaly & Sohn, zum Einheitspreis», in Zürich übernahm, hat unter der Firma **G. Naphtaly, zum Einheitspreis** in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Inhaber der Firma ist Georg Naphtaly, von La Chaux-de-Fonds, in Zürich 1. Herren- und Knabenkonfektion, Bonneterie und Herrenwäsche; Kornmarktgasse Nr. 5.

30. August. Unter dem Namen **Käseereigenossenschaft Hub** bildet sich mit Sitz in Ruswil und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, sei es durch Verkauf derselben an einen Unternehmer oder durch Selbstbetrieb einer Käserci. Die Statuten datieren vom 18. August 1916. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet hat. Neueintretende

haben sich jeweils vor dem 1. März, bezw. 1. September, anzumelden und dabei anzugeben, von wie vielen Kühen sie sich verpflichten, die Milch zu liefern; sie haben ein Eintrittsgeld nach Beschluss der Genossenschaftsversammlung zu entrichten. Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz (Käufern) sowie auch Pächtern, Verwaltern, Nutzniessern den Beitritt zur Genossenschaft, resp. die Milchlieferung in die Käseerei zur Pflicht und Vertragsbedingung zu machen. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes, resp. den oder die Liegenschaftsbesitzer über, die dann kein Eintrittsgeld zu bezahlen haben. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss; bei Pächtern überdies bei Pacht-aufgabe. Wer nicht vor dem 1. September, bezw. 1. März je des laufenden Jahres schriftlich dem Präsidenten den Austritt erklärt, ist für das nächste Betriebsjahr verpflichtet, die Milch zu liefern. Beim Verkauf der Milch wird von jedem Kilozentner gelieferter Milch ein Abzug von 5 Rp. zuhanden der Genossenschaftskasse gemacht. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht bezweckt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung, der Vorstand und die Rechnungskommission. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, besteht aus drei Mitgliedern und wird auf eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählt. Präsident und Kassier oder Aktuar führen kollektiv die rechtsverhändliche Unterschrift für die Genossenschaft. Präsident ist Josef Heini; Kassier: Josef Suter, und Aktuar: Jakob Helfenstein; alle von und wohnhaft in der Gemeinde Ruswil.

31. August. Unter der Firma **Käseereigenossenschaft Oberwigen** bildet sich mit Sitz in Escholzmatt und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Zweck der Genossenschaft ist die bestmögliche Verwertung der Milch, sei es durch Verkauf derselben an einen Uebernehmer oder durch Selbstbetrieb einer Käseerei. Die Statuten datieren vom 16. Juli 1916. Der Eintritt in die Genossenschaft steht jedem unbescholtenen Liegenschaftsbesitzer frei. Die Zahl der gegenwärtigen Mitglieder beträgt 21; die Zahl der Rechte 58. Zur Aufnahme neuer Mitglieder ist erforderlich: a) Die Zustimmung von  $\frac{2}{3}$  der Gesellschaftsmitglieder; b) der Ankauf von sogen. Rechten, entsprechend der Viehhaltung. Die Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz, Käufern, Pächtern, Verwaltern und Nutzniessern, den Beitritt zur Genossenschaft, bezw. die Milchlieferung an dieselbe zur Pflicht und Vertragsbedingung zu machen. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes, bezw. den oder die Nachfolger im Liegenschaftsbesitz über. Die Bedingungen bei der Aufnahme und Entlassung von Mitgliedern, speziell betreffend die Eintritts- und Austrittsgelder, und die Jahresbeiträge werden von der Genossenschaftsversammlung festgesetzt. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss, bei Pächtern überdies bei Pacht-aufgabe. Jeder Gesellschafter kann vor dem 1. September jeweils den Austritt erklären, mit schriftlicher Kündigung an den Präsidenten. Erfolgt vor dem 1. September je des laufenden Jahres keine Kündigung, so muss die Milch für das nächstfolgende Betriebsjahr wieder geliefert werden. Der Austritt muss von den Gesellschaftern angenommen werden, wenn sich der Austrittende verpflichtet, für die zur Zeit des Austrittes allfällig vorhandenen Schulden nach dem Verhältnis seiner Rechte zur Gesellschaft aufzukommen. Jedes Mitglied der Gesellschaft ist zur Milchlieferung gemäss dem von der Gesellschaft erzielten Preise und den Bestimmungen des Reglements über die Milchlieferung verpflichtet. Ausnahmsweise können auch Nichtmitglieder, d. h. solche, welche keine Rechte besitzen, ihre Milch in die Käseerei liefern. Derselben haben sich den Bestimmungen des Reglements genau zu fügen, an die Zinsvergütung der Rechsamen, an die Bestreitung der Verwaltungs- und Reparaturkosten und Steuern nach Verhältnis ihrer Milchlieferung beizutragen und nebst dem für je 100 kg gelieferter Sommermilch 15 Rp. in die Gesellschaftskasse einzuzahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Genossenschaftsversammlung; der Vorstand, die Rechnungsrevisoren, zwei Milch-ecker und eine Kommission von 7 Mitgliedern. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; er besteht aus drei Mitgliedern und wird von der Genossenschaftsversammlung auf eine Amtsdauer von zwei Jahren gewählt. Präsident ist Alfred Thalmann; Kassier: Robert Schöpfer, und Aktuar: Xaver Portmann-Untermährer; alle von Escholzmatt und wohnhaft in Wiggen, Gde. Escholzmatt.

31. August. **Hygienischer Verein Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 49 vom 7. Februar 1906, Seite 195, und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 22. April 1914 wurden die Statuten revidiert. Danach kann der Austritt nur auf Ende eines Vereinsjahres (31. März) durch schriftliche Erklärung erfolgen. Der Eintritt muss schriftlich angemeldet werden. Neueintretende haben eine Eintrittsgebühr von Fr. 1 zu zahlen, ausgenommen Familienmitglieder und Ueberretende von andern Sektionen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. An der Generalversammlung vom 26. April 1916 wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Wendelin Greter, von Greppen; Vizepräsident: Paul Sidler, von Nottwil; Aktuar: Josef Scheidegger, von Schüpfheim; Kassier: Emil Muff, von Emmen; alle in Luzern. Julius Aregger, Gerhard John, Marie Weber und Fritz Liechi sind vom Vorstand zurückgetreten, deren Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Büreau Stadt Solothurn

**Uhrenschalenfabrikation**. — 1916. 29. August. Die Firma **Gebr. Marti**, Uhrenschalenfabrikation, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 100 vom 22. April 1908, Seite 706), erteilt Prokura an Max Wirz, von und in Solothurn.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1916. 28. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Halbblut-Pferdezucht-Genossenschaft Nord-West** in Basel (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1908, Seite 38) hat ihren Sitz nach Liestal verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

**Vertretung in Futterartikeln, chemisch-technischen Produkte**. — 29. August. Inhaber der Firma **H. Tschudi** in Basel ist Hans Tschudi-Schubarth, von und in Basel. Vertretungen in Futterartikeln und chemisch-technischen Produkten; Sonnengasse 47.

**Konfektion, Bonneterie**. — 29. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Naphtaly & Sohn zum Einheitspreis** in Basel (S. H. A. B. Nr. 307 vom 11. Dezember 1909, Seite 2046/7), Zweigniederlassung der gleichnamigen Firma in Zürich, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Die Firma **G. Naphtaly zum Einheitspreis** in Zürich (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 5. Juli 1916 und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 158 vom 8. Juli 1916, Seite 1087), hat

am 15. Juli 1916 unter der gleichen Benennung in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Die Vertretung der Zweigniederlassung steht lediglich dem Inhaber Georg Naphtaly, von La Chaux-de-Fonds, wohnhaft in Zürich, zu. Herren- und Knabenkonfektion; Bonneterie und Herrenwäsche; Hutgasse 19.

**Wirtschaft**. — 30. August. Die Firma **E. Bratteler-Neukomm** in Basel, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 293 vom 15. Dezember 1914, Seite 1878), ist infolge Konkurses über die Verlassenschaft des verstorbenen Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

**Motorräder, Velos, Sportartikel, usw.** — 30. August. Inhaberin der Firma **E. Dörflinger-Rietmann** in Basel ist Frau Emilie Dörflinger-Rietmann, von Sulzburg (Baden), wohnhaft in Basel, mit ihrem Ehemann, Friedrich Dörflinger, in Gütertrennung lehend. Handel in Motorrädern, Velos und Sportartikeln, Reparaturwerkstätte; St. Johannis-Vorstadt 41.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1916. 30. August. **Verband der schweizerischen Stückwaren-Ausrüstungen**, Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 146 vom 14. Juni 1911, Seite 1014). Die Genossenschaft hat in der Hauptversammlung vom 15. Juni 1916 die Annahme neuer Statuten beschlossen. Gegenüber den bisherigen Publikationen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Mitglied des Verbandes kann jede schweizerische Stückwaren-, Bleicherei-, Färberei-, Appretur- und Mercerisationsanstalt werden. Der Austritt aus dem Verbands kann frühestens auf 30. Juni 1919 und dann jeweils auf 30. Juni erfolgen, und zwar auf vorangegangene dreimonatige schriftliche Kündigung. Erfolgt auf diesen Zeitpunkt keine Kündigung, so gilt die Mitgliedschaft auf ein weiteres Jahr rechtsverbindlich fortgesetzt. Jedes Mitglied zahlt eine Abgabe an die Genossenschaftskasse, deren Höhe von der Generalversammlung festgesetzt wird. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, und zwar aus vier aktiven Mitgliedern des Verbandes und einem Neutralen als Präsident. Zurzeit besteht der Vorstand aus folgenden Mitgliedern: Dr. Robert Eberle, von und in Sankt Gallen, Präsident; Direktor Hermann Müller-Messmer, von Dühendorf, in Herisau; Arthur Locher-Signer, von und in Herisau; Johann Conrad Stutz, von und in Winterthur, und Dr. Georges Heberlein, von und in Wattwil.

**Stickerie**. — 30. August. Die Firma **Hache & Lambing**, Fabrikation und Export von Stickereien, mit Hauptsitz in Paris und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 376 vom 3. Oktober 1904, Seite 1502), ist infolge Verkaufs der Filiale an den Gesellschafter Octave Hache erloschen.

Inhaber der Firma **O. Hache** in St. Gallen ist Octave Hache, von und in Paris; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Filiale der erloschenen Firma. Stickereifabrikation und Export; Wassergasse 50.

**Rideauxfabrikation**. — 30. August. Die Firma **Albert Kirchgraber**, Rideauxfabrikation, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 13. Mai 1897, Seite 542), erteilt Einzelprokura an Franz Bersinger, von Straubenzell, in St. Gallen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

**Warenhaus**. — 1916. 30. August. **Goldstein & Cie.**, Kollektivgesellschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1910, Seite 723). Ausser dem Gesellschafter Eugen Goldstein ist nun auch die Gesellschafterin Marie Goldstein-Seihl zur Führung der Einzelunterschrift befugt.

##### Bezirk Brugg

30. August. Die Firma **Albert Froelich, Architekt** in Brugg (S. H. A. B. 1910, Seite 735), ist infolge Verlegung des Bureaus nach Zürich erloschen.

##### Bezirk Lenzburg

**Mechan. Buntweberei**. — 31. August. Die Firma **R. Müller**, mechanische Buntweberei, in Seon (S. H. A. B. 1912, Seite 230), ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Firma «R. Müller & Cie.», mechanische Buntweberei, in Seon, erloschen.

Rudolf Müller-Glatthaar (Rudolf Müller, senior), und Rudolf Müller (Rudolf Müller, junior), beide von Aarau, in Seon, haben unter der Firma **R. Müller & Cie.** in Seon eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1916 begonnen hat. Rudolf Müller, jun., ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Rudolf Müller, sen., ist Kommanditär mit dem Betrage von zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000). Die Firma hat Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «R. Müller», mechanische Buntweberei, in Seon, übernommen. Die Firma erteilt Prokura an ihren Kommanditär, Rudolf Müller-Glatthaar, von Aarau, in Seon. Mechanische Buntweberei.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

**Fabbricazione di carri e carrozze**. — 1916. 31 agosto. La liquidazione della società in nome collettivo **Senatore Bernasconi & Balmelli** in liquidazione, fabbricazione di carri e carrozze, in Lugano (F. u. s. di c. 13 maggio 1916, n° 112, pag. 768), essendo terminata, la società viene cancellata dal Registro di commercio.

##### Ufficio di Mendrisio

**Prestino, posteria**. — 30 agosto. La ditta **Crivelli Macedonio**, prestino e posteria, in Balerna (F. u. s. di c. 7 agosto 1914, n° 187, pag. 1366), è cancellata a seguito del decesso del titolare. Attivo e passivo sono assunti dalla vedova sotto la ditta «Crivelli Teresa ved. fu Macedonio», in Balerna.

Titolare della ditta **Crivelli Teresa ved. fu Macedonio**, in Balerna, è Teresa vedova fu Macedonio Crivelli, nata Andreani, da e domiciliata in Balerna, la quale assume l'attivo ed il passivo della ditta «Crivelli Macedonio», ora cancellata. Prestino e posteria.

**Osteria, salumeria, comestibili**. — 30 agosto. Titolare della ditta **Ferrazzini Pietro fu Giacomo**, in Mendrisio, è Pietro Ferrazzini, fu Giacomo, da e domiciliato in Mendrisio. Osteria, salumeria e comestibili.

**Legna e carbone**. — 30 agosto. La ditta **Galli Marco**, vendita di legna e carbone, in Caneggio (F. u. s. di c. 7 luglio 1892, n° 156, pag. 629), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

**Vendita di carbone e legna**. — 30 agosto. Titolare della ditta **Galli Gaspare**, in Caneggio, è Gaspare Galli, fu Marco, da Castel San Pietro, domiciliato in Caneggio. Vendita di carbone e legna.

**Vini all'ingrosso**. — 30 agosto. Titolare della ditta **Vittorino Valsangiaco**, in Balerna, è Vittorino Valsangiaco, fu Pietro, da e domiciliato in Balerna. Vini all'ingrosso.

**Birraria e caffè.** — 30 agosto. Titolare della ditta **Alfredo Marziani**, in Mendrisio; è Alfredo Marziani, fu Luigi, da Soresina (Prov. di Cremona, Italia), domiciliato in Mendrisio. Birraria e caffè.

**Osteria, commestibili.** — 30 agosto. Proprietario della ditta **Albiseti Andrea**, in Meride, è Andrea Albiseti, fu Giovanni, da Meride, suo domicilio. Osteria e commestibili.

**Osteria.** — 30 agosto. La ditta **Caverzasio Vittore fu Bernardo**, osteria, in Villa-Coldrerio (F. u. s. di c. 19 settembre 1892, n° 263, pag. 1083), è cancellata per decesso del titolare.

**Osteria, commestibili.** — 30 agosto. Titolare della ditta **Caverzasio ved. Savina**, in Villa, frazione di Coldrerio, è Savina ved. fu Vittore Caverzasio, nata Verga, da e domiciliata in Coldrerio. Osteria e commestibili.

**Osteria.** — 30 agosto. Titolare della ditta **Bernasconi Luigi**, fu Innocenzo, in Castel San Pietro, è Luigi Bernasconi, fu Innocenzo, da e domiciliato in Castel San Pietro. Osteria.

**Commestibili, ecc.** — 30 agosto. La ditta **Margherita Ferrari**, commestibili e mercerie, in Arzo (F. u. s. di c. 26 giugno 1883, n° 96, pag. 770), è cancellata per decesso della titolare. L'attivo ed il passivo vengono assunti dal figlio sotto la ditta «Ferrari Alessandro», fu Alessandro, in Arzo.

Proprietario della ditta **Ferrari Alessandro** fu Alessandro, in Arzo, è Alessandro Ferrari, fu Alessandro, da Tremona, domiciliato in Arzo, il quale ha assunto l'attivo ed il passivo della ditta «Margherita Ferrari», ora cancellata. Macelleria, salsamentaria e commestibili.

**Colori e vernici.** — 31 agosto. Proprietario della ditta **Arnoldo Radaelli**, in Mendrisio, è Arnoldo Radaelli, fu Benigno, da Mendrisio, suo domicilio. Colori e vernici.

**Lattiniere idraulico, articoli casalinghi.** — 31 agosto. Titolare della ditta **Vietti Giovanni**, in Chiasso, è Giovanni Vietti, fu Leonardo, da Nebbiuno (Prov. di Novara, Italia), domiciliato a Chiasso. Lattiniere idraulico ed articoli casalinghi.

**Negozio di calzature.** — 31 agosto. Titolare della ditta **Brazzola Giuseppe fu Pietro**, in Chiasso, è Giuseppe Brazzola, fu Pietro, da Castel San Pietro, domiciliato a Chiasso. Negozio di calzature.

**Coloniali, commestibili, osteria.** — 31 agosto. La ditta **Ortelli Severino**, coloniali, commestibili ed osteria, in Arzo (F. u. s. di c. 10 febbraio 1908, n° 33, pag. 222), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

**Osteria, commestibili.** — 31 agosto. La ditta **Pozzi Vittoria ved. Raimondi**, osteria della Pace con commestibili, in Pedrinale (F. u. s. di c. 1° maggio 1914, n° 100, pag. 743), è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

**Impresa costruzioni.** — 31 agosto. **Vittore Bernasconi**, fu Ignazio, ed **Egidio Bernasconi**, di Vittore, entrambi da e domiciliati a Balerna, hanno costituito in Balerna, sotto la ragione sociale **Vittore ed Egidio Bernasconi**, una società in nome collettivo incominciata col 1° marzo 1916. Impresa costruzioni.

**Commestibili, ecc.** — 31 agosto. Titolare della ditta **Bernasconi Ernesta**, in Mendrisio, è Ernesta Bernasconi, di Rocco, da Novazzano, domiciliata a Mendrisio. Commestibili e generi diversi.

**Hotel, birraria, cambio valute.** — 31 agosto. Titolare della ditta **Francesco Viganò Omini** in Chiasso, è Francesco Viganò Omini, fu Giulio, da Lugano; domiciliato a Chiasso. Conduttore dell'Hotel Suisse-Schweizerhof, birraria Bar Svizzero e cambio valute.

**Waadt — Vaud — Vaud**  
**Bureau d'Orbe**

1916. 30 août. Sous la dénomination de **Syndicat Agricole de Chavornay**, il existe avec siège à Chavornay une société coopérative, qui a pour but l'amélioration des conditions de l'exploitation agricole par l'association et, en particulier, l'encouragement à l'élevé et à l'amélioration du bétail de l'espèce bovine de la race suisse tachetée rouge. Les statuts portent la date du 28 mai 1916. La durée de la société est illimitée. Sont membres du syndicat les personnes admises en cette qualité lors de sa fondation. De nouveaux membres peuvent toujours être admis par l'assemblée générale. Ces derniers auront à payer une finance d'entrée en sus de l'apport réglementaire, dite finance sera versée au fonds de réserve. La qualité de sociétaire se perd: Par la mort, par la démission volontaire (celle-ci n'est valable que si elle est donnée par écrit au moins trois mois avant la clôture de l'exercice annuel); par l'exclusion qui peut être prononcée par le comité avec droit d'appel à l'assemblée générale. Les membres exclus ou démissionnaires perdent tous droits au fonds de réserve. Les sociétaires sont solidairement responsables jusqu'à concurrence de tous leurs biens, des engagements de la société. Les titres d'apports sont de fr. 20. Tout membre doit être propriétaire d'un titre au moins; ces titres sont transmissibles par succession, donation, cession ou autrement. Toutefois, le transfert n'est valable vis-à-vis du syndicat qu'après inscription à la souche. Sur les bénéficiaires de l'exercice annuel, il est prélevé, en faveur des titres d'apport, un dividende représentant au maximum le 5 % du montant de ces titres. Le surplus du bénéfice sera versé au fonds de réserve. La finance d'entrée et la cotisation annuelle sont fixés chaque année par l'assemblée générale. La société n'a pas un but lucratif. Les organes de la société sont: 1° L'assemblée générale; 2° la commission de vérification des comptes; 3° le comité. Le comité est composé de cinq membres, qui sont élus pour une année par l'assemblée générale. Ils sont rééligibles. La société est engagée vis-à-vis

des tiers par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire. Le comité est actuellement composé comme suit: Président: Charles Girardet; vice-président: François Clavel; secrétaire: Marcel David; boursier: Emile Peclard; membre adjoint: Alfred Romanens.

**Bureau d'Oron**

29 août. La raison **Jayet m<sup>e</sup> de bois**, achat et vente de bois en grume et scié, à Châtillens (F. o. s. du c. du 11 juillet 1891), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Laiterie.** — 29 août. La raison **Gottl. Moser**, achat et vente du lait et de ses produits, à Chésalles (F. o. s. du c. du 24 août 1914), est radiée ensuite de départ du titulaire.

**Ferblanterie, marchand de fer, quincaillerie.** — 29 août. La raison **A. Bonatti**, ferblantier-couvreur, marchand de fer et quincaillerie, à Oron (F. o. s. du c. du 22 juin 1896), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Hôtel de Ville.** — 29 août. La raison **L. Félix**, exploitation de l'Hotel de Ville, à Oron-la-Ville (F. o. s. du c. du 17 août 1910), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Epicerie, mercerie, etc.** — 29 août. La raison **E. Raymond-Buttét**, épicerie, mercerie, étoffes, toilerie, quincaillerie, droguerie, poterie et chaussures, à Palézieux (F. o. s. du c. du 8 juillet 1901), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Wallis — Valais — Vallesse**

**Bureau Brig**

1916. 30. August. Die Generalversammlung der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft von Oberwallis**, mit Sitz in Visp (S. H. A. B. Nr. 301 vom 4. Dezember 1908, Seite 2067), hat am 5. März 1916 die Statuten revidiert: a) Durch Ausdehnung des Genossenschaftszweckes auf Ankauf von Lebensmitteln; b) durch Bestimmung, dass namens des Vorstandes kollektiv zeichnen der Präsident oder sein Stellvertreter und der Sekretär oder der Geschäftsführer. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben. An Stelle des ausgeschiedenen Hans Mauer und des verstorbenen Robert Varonier sind in den Vorstand gewählt worden: Ludwig Providoli, Hotelier in Visp, und Gottfried Schnyder in Gampel.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau du Locle**

1916. 29 août. En vertu de l'article 27 de ses statuts, le conseil d'administration de la **Société de Consommation du Locle**, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 25 juin 1891, n° 142; 26 mars 1900, n° 113, page 456; 23 juillet 1912, n° 187, page 1346; 22 août 1913, n° 213, page 1527; 29 août 1913, n° 219, page 1562), a donné procuration à **Jaques-Aurèle Jeanneret** et **Antoine Bernasconi**, au Locle, membres du dit conseil, qui signent collectivement avec le président ou le vice-président du conseil d'administration. **Frédéric Sandmeyer** a cessé ses fonctions de gérant et la procuration qui lui avait été conférée est éteinte.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

30 août. La société en nom collectif **Forges et Ateliers de Constructions Mécaniques Ragonod et Ricchini**, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 3 juin 1916, n° 129, page 876), est dissoute et la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'un des associés **Georges-Marc Ragonod**, à Noiraigue.

Le chef de la maison **Georges-Marc Ragonod, Forges et Ateliers de Constructions Mécaniques**, à Noiraigue, est **Georges-Marc Ragonod**, de Prudhommeat (France), domicilié à Neuchâtel. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société ci-dessus radiée. Forges et ateliers de constructions mécaniques. A Noiraigue.

**Genf — Genève — Ginevra**

1916. 29 août. Suivant statuts datés du 15 mai 1916, il s'est constitué, sous la dénomination de **Association des Propriétaires de Chevaux du Canton de Genève**, une société coopérative (conformément aux art. 678 et ss. du C. O.) dont le but est de défendre les intérêts des propriétaires de chevaux et d'établir entre eux des relations amicales. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Pour devenir membre de la société, il faut être propriétaire d'au moins un cheval et en faire la demande écrite au président. Le droit d'entrée et le taux de la cotisation sont fixés chaque année par le comité. La qualité de membre se perd: a) Par démission écrite adressée au président un mois avant la fin de l'année; b) par décès; c) par exclusion. Un membre sortant pour quelle cause que ce soit perd son droit à l'actif de la société. La société est administrée par un comité composé de 5 à 15 membres, nommés pour trois ans. Elle est valablement engagée par la signature du président et d'un membre du comité. L'actif de la société répond seul de ses dettes, les membres n'encourent aucune responsabilité personnelle. Le comité est composé de: **Charles Ackermann**, citoyen genevois, président, à Genève; **Jules Vaney**, citoyen vaudois, aux Eaux-Vives; **Henri Trabold**, citoyen genevois, à Genève; **André Montant**, citoyen genevois, aux Eaux-Vives; **Camille Liomin**, citoyen genevois, à Genève; **Edmond Fert**, citoyen genevois, à Genève; **Alphonse Falquet**, citoyen genevois, à Genève; **Marc Barillat**, citoyen genevois, à Genève. Siège social: 1, Rue d'Italie.

**Tabacs et cigares.** — 29 août. La maison **J. Demejioz-Gatabin**, commerce de tabacs et cigares, à Genève (F. o. s. du c. du 30 novembre 1911, page 1979), dont la titulaire, **Madame Joséphine née Gatabin**, est actuellement femme de **Edouard-Arthur Moré**, de Genève; y domiciliée, modifie sa raison qui devient: **J. Moré-Gatabin**. Les locaux sont: 40, Rue du Marché.

**Europäische Güter- und Reisegepäck-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Budapest**

Aktiva

Bilanz-Konto auf 31. Dezember 1915

Passiva

K	h	
16,238	43	Kassastand.
380,377	32	Guthaben bei Kreditinstituten.
		K 561,512.25 Staatspapiere und Pfandbriefe.
568,397	92	» 6,885.67 hierzu laufende Zinsen per 31. XII. 1915.
80,822	03	Aussenstände bei den Repräsentanten u. bei Eisenbahnen.
1	—	Mobiliar.
		K 38,916.44 Drucksorten.
25,000	—	» 13,916.44 Abschreibung.
2,158	85	Vorausbezahlte Mietbeträge. (B. 75)
—	—	Organisationskosten (gänzlich abgeschrieben).
1,072,995	55	

K	h	
		Aktienkapital:
		5000 Stück Aktien à K 200. — . . . . .
1,000,000	—	Prämienreserve:
		(Für nicht abgelaufene Versicherungen, abzüglich des rückversicherten Teiles)
9,370	97	Schadenreserve (abzüglich des Anteiles d. Rückversicherer)
21,873	77	Passiv-Saldi der Rechnungen mit den Rückversicherern
19,227	73	Diverse Kreditoren
17,374	69	Gewinn
5,148	39	
1,072,995	55	

# EQUITABLE, Lebens-Versicherungs-Gesellschaft der Vereinigten Staaten, Newyork

## Sechsfundfzigster Rechnungs-Abschluss

Aktiva

Bilanz für das am 31. Dezember 1915 endigende Geschäftsjahr

Passiva

Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
564,556,554	44	Hypothekarische Anlagen.	Fonds am 31. Dezember 1915 laut Gewinn- und Verlustrechnung:	
90,425,355	50	Grundeigentum.	Aktien-Kapital . . . . . Fr. 518,270. —	
1,551,284,834	07	Wertschriften.	Gesetzliche Reserve . . . . . » 2,326,432,225. 67	
504,240,786	64	Darlehen auf Policen.	Gewinnreserven u. Ueberschuss . . . . . » 462,132,382. 82	
63,409,307	39	Kassabestand und Depositen bei Banken gegen Zinsvergütung.	2,788,782,878 49	
22,244,159	85	Saldi in Händen von Agenten, fällige und ausstehende Prämien.	Ansprüche auf Policen . . . . . 21,794,784 78	
31,678,499	25	Stückzinsen und Mieten.	Fällige aber unerhobene Dividenden . . . . . 4,735,505 03	
11,965,850	31	Gestundete Prämien.	Dividenden-Depositen mit Zinsen . . . . . 5,793,702 08	
699,664	50	Darlehen auf Wertschriften.	Vorausbezahlte Prämien . . . . . 1,656,876 23	
		(B. 74)	Vorausbezahlte Zinsen und Mieten . . . . . 9,866,303 76	
2,840,505,011	95		Nichtbezahlte Beträge für diverse Ausgaben . . . . . 6,176,105 27	
			Zurückgekauft, noch nicht bezahlte Policen . . . . . 360,829 42	
			Einlagen auf Versicherungen . . . . . 999,343 40	
			Feuerversicherungs-Fonds . . . . . 41,149 66	
			Feuerversicherungs-Entschädigungs-Fonds . . . . . 250,444 23	
			Erhobene Einkommen-Steuer in den Vereinigten Staaten . . . . . 18,322 25	
			Reserve für streitige Geschäfte . . . . . 28,767 35	
			2,840,505,011 95	

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

#### Handelsnotizen aus den Vereinigten Staaten

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft in Washington, D. C.)

**Haftbarkeit der kaufmännischen Informationsbureaux für unrichtige Auskünfte.** In Anbetracht des Umstandes, dass auch schweizerische Geschäftshäuser sehr oft auf Informationen von Auskunfteien angewiesen sind, mag der folgende Fall von Interesse sein:

Der Chicagoer Kaufmann Munro war Abonnent des Informationsbureaus Bradstreet Co. Er bezahlte als solcher \$ 125 jährlich und war dafür berechtigt, eine gewisse Anzahl kaufmännischer Auskünfte zu verlangen. Munro hatte von der Firma J. & S. in New York eine Bestellung erhalten und ersuchte Bradstreet Co. um Auskunft über deren finanzielle Lage. Das Bureau antwortete, dass J. & S. ihm unbekannt seien, doch werde es sich auf Kosten Munros zwecks Information telegraphisch nach New York wenden.

Der Bericht kam, dass Bradstreets Vertreter soeben bei J. & S. vorgeprochen und sich davon überzeugt habe, dass ihr Kredit gut sei. Munro lieferte. Einige Tage später erklärten sich J. & S. insolvent. Munro kam zu Totalverlust. Dies spielte sich im August ab.

Munro stellte Nachforschung an und brachte heraus, dass der Vertreter von Bradstreet Co. gar nicht, wie er angegeben, im August bei J. & S. vorgeprochen, sondern in seinem Berichte sich auf Auskünfte stütze, welche er schon im Februar über J. & S. eingezeichnet hatte, als deren Kredit wirklich noch gut gewesen war.

Munro klagte in New York gegen die Bradstreet Co., verlor aber den Prozess in erster Instanz, da in dem Abonnementsvertrag, welchen die Beklagte mit Munro, genau wie mit allen ihren andern Kunden, eingegangen war, die Bradstreet Co. durch einen Paragraphen folgenden Inhalts im voraus alle Verantwortlichkeit abgelehnt hatte: «Die genannte Gesellschaft kann für Verluste und Schäden nicht haftbar gemacht werden, welche durch Nachlässigkeit oder dergleichen (negligence or other act) von Beamten, Agenten oder Angestellten der genannten Gesellschaft beim Einholen oder Mitteln von Informationen verursacht worden sind.» Munro appellierte und gewann beim fünfköpfigen Obergericht den Prozess mit drei gegen zwei Stimmen.

Die Urteilsbegründung führt aus, dass der Kontrakt in solcher Weise interpretiert werden müsse, dass der Kläger berechtigt sei, auch wirklich etwas für den hohen Abonnementsbetrag, den er bezahlte, erwarten zu dürfen. Eine vernünftige Auslegung des cit. Paragraphen befreie die Beklagte lediglich von den Folgen entschuldbarer Irrtümer und Fehler, doch müsse sie sowohl für die Ausgabe wissentlicher falscher Berichte, als auch für groben Irrtum und Nachlässigkeit, aus welchen vollständig falsche Informationen entstehen, haftbar erklärt werden. Der vorliegende Fall stelle grobe Nachlässigkeit, ja eigentlich Betrug dar, indem einzig und allein durch die irreführende Darstellung der J. & S.'schen Finanzlage der Kläger Munro verleitet, bzw. veranlasst worden sei, dieser Firma Kredit zu gewähren.

Die beiden andern Richter hatten die Sachlage von dem früher allgemein eingenommenen Rechtsstandpunkt aus beurteilt, nach welchem es stets als ausserordentlich schwierig (extremely difficult) crachtet worden ist, eine unrichtige Informationen ausgebende Auskunftei zu Schadenersatz heranzuziehen.

**Bergbau in den Vereinigten Staaten.** In dem soeben erscheinenden Halbjahrsbericht des Geologischen Bureaus der Vereinigten Staaten wird erklärt, dass die abgelaufenen ersten sechs Monate des Jahres 1916 sich als einen Rekord im Bergbau erwiesen haben. Ueberall herrsche Kauflust, gute Preise werden erzielt und auf diese Weise die Grubenbesitzer angestachelt, ihren Betrieb zu erweitern und Experimente betreffs Einführung neuer Gewinnungsprozesse anzustellen. Auch die Grubenarbeiter gehen demselben Bericht zufolge, bei dieser allgemeinen Prosperität des Bergbaues nicht leer aus. Die Prosperität hat sich besonders wirkungsvoll für die Förderung von Steinkohlen gezeigt und das Jahr 1916 dürfte sich auf diesem Gebiete als Bannerjahr erweisen. Ähnliche Erscheinungen zeigen sich auch bei der Gewinnung von Petroleum, Portland-Cement und von Metallen, vornehmlich Kupfer, bei welchem Metall Erhöhung der Produktion mit beträchtlicher Erhöhung des Preises Hand in Hand gegangen sind.

**Musselinweberei.** Diese Industrie ist in jüngerer Zeit auch in Japan eingeführt worden und dort zu schneller Blüte gelangt. Aber der Krieg hat die Ausfuhr nach Europa beeinträchtigt und durch die jüngste englische Verordnung bezüglich Einfuhr von Luxusartikeln, hat Japan seinen besten Kunden verloren. Es bleiben ihm als Absatzgebiete nur noch die weit weniger wichtigen Märkte der Vereinigten Staaten, Indien und der Südseeinseln.

Viele japanische Fabriken richten daher, so wird gemeldet, einen Teil ihrer Stühle für andere Zwecke, besonders für Baumwollsatn und sonstige Baumwollgewebe ein.

**Das Biergeschäft in Britisch-Indien.** Vor dem Krieg hat Indien jährlich etwa 130,000 Kisten Bier, davon über die Hälfte aus Deutschland, importiert. Der Rest war von Holland, den Vereinigten Staaten, Oesterreich, Spanien, Schweden, England und Frankreich geliefert worden. Versuche der japanischen Bierbrauereien, dort Fuss zu fassen, hatten früher immer fehlgeschlagen. Seit dem Kriege aber ist Japan Hauptlieferant geworden. Schon in 1914 wurden von Japan nach Indien 9500, in 1915 gar 28,500 Kisten Bier exportiert. Im März 1916 allein 10,000 Kisten.

Deutsches Bier wird in den englischen Kolonien künftig gegen früher in stark verminderter Menge Absatz finden. Wären schweizerische Brauereien in leichten Tropenbieren dort nicht konkurrenzfähig?

**Müllerei-Maschinen für Siam.** Es bestehen in Bangkok 53 Reismühlen, fast ganz in chinesischem Besitz, welche jährlich mehr als 1,000,000 Tonnen Reis zum Export bringen. Die benötigten Maschinen sind früher im jährlichen Werte von durchschnittlich 100,000 Dollars zuzusagen ausschliesslich aus Deutschland bezogen worden. Interessenten finden nähere Daten hierüber beim Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren, Metropol, Zürich.

**Das Maschinengeschäft in Ostasien.** Bei dem genannten Bureau kann auch ein neuester Bericht «Japans Cotton Industry», sowie über Textilmaschinenfabrikation eingesehen werden. Als Absatzgebiet kommt für die Japaner China und Indien weit mehr in Betracht als für die Europäer, als die Japaner, falls China seine Zölle erhöhen wird, einfach Filialen ihrer Fabriken nach China hinüber verlegen.

Mit Spinnererei- und Webereimaschinen versorgt Japan bereits einen grossen Teil des Ostens. Die Nachfrage sei grösser als die Lieferungsmöglichkeit.

In amerikanischen Kreisen bereitet ferner die Meldung Aufsehen, dass Japan mehr und mehr auch mit elektrischen Apparaten aller Art auf fremde Märkte tritt.

Ein einschlägiger Bericht — ebenfalls in Zürich aufliegend — betitelt «Die Anwendung von Elektrizität in französisch Indo-China» mag auch für schweizerische Fabrikanten Interesse bieten, besonders da darin schweizerischer Turbinen, welche bereits in Tonking aufgestellt sind, Erwähnung getan wird.

#### Beschlagnahme von Heu und Stroh der Ernte 1916

(Verfügung des Schweizerischen Militärdepartements vom 31. August 1916.)

Art. 1. Sämtliche im Gebiet der Eidgenossenschaft befindlichen Heu- und Strohvorräte sind beschlagnahmt.

Art. 2. Die Verwendung beschlagnahmter Heu- und Strohvorräte ist den Eigentümern gestattet, soweit dies zur Deckung des laufenden Bedarfes für ihren Viehstand notwendig ist.

Art. 3. Wer zur Erhaltung seines Viehstandes Heu oder Stroh kaufen muss, hat dem schweizerischen Oberkriegskommissariat ein vom Gemeindevorstand beglaubigtes Gesuch einzureichen, unter Angabe des nötigen Quantums und des Lieferanten.

Ohne Vorweisung einer vom Oberkriegskommissariat ausgestellten Bewilligung darf mit inländischem Heu und Stroh nicht gehandelt werden. Die öffentlichen Transportanstalten werden die Beförderung von inländischem Heu und Stroh nur gegen eine vom Oberkriegskommissariat ausgestellte Bewilligung übernehmen.

Art. 4. Diese Beschlagnahme bleibt bestehen, bis die nötigen Vorräte für die Armee sichergestellt sind.

Art. 5. Widerhandlungen gegen obige Bestimmung werden nach Massgabe von Art. 6 des Bundesratsbeschlusses vom 23. September 1914 betreffend Beschaffung von Stroh für die Armee geahndet. Die Verfolgung und Beurteilung der Uebertretungen liegt den kantonalen Gerichten ob.

Art. 6. Das Kreisschreiben des schweizerischen Departements des Innern an die kantonalen Regierungen vom 28. September 1914 betreffend das Sammeln von Waldstreu wird in empfehlende Erinnerung gerufen.

#### Deutsche Ausfuhr- und Durchfuhrverbote<sup>1)</sup>

Eine Bekanntmachung des Reichskanzlers vom 29. August 1916 verbietet die Aus- und Durchfuhr von:

Eisernen Schössern, Schlossteilen und Schlüsseln aller Arten, sowie von Verschlüssen für Geldschränke der Nr. 833 des Zolltarifs.

Das Verbot findet keine Anwendung auf solche Sendungen, die bis einschliesslich 2. September 1916 zur Versendung gebracht sind.

#### Russland

Zölle. Durch eine neue Verfügung der russischen Zollbehörden ist folgendes bestimmt worden:

1. In den hiernach bezeichneten Zollämtern sind die Zölle für Güter, bevor sie aus dem Zollgewahrsam entlassen werden, spätestens innerhalb folgender Fristen zu bezahlen oder durch Bürgschaft sicherzustellen: Im Petrograder Hafenzollamt und im Moskauer Zollamt im Verlauf von 4 Monaten; und im Zollamt bei der Finnländischen Bahn in Petrograd im Verlauf von 2 Monaten. Die Frist wird von dem Tage an gerechnet, an welchem das Gut vom Zollamt in Gewahrsam genommen wurde.

2. Die unter 1 angegebenen verkürzten Fristen gelten nur für neu eingeführte Waren, aber nicht für solche, die sich zu Zeit der Inkraftsetzung dieser Verfügung bereits in Zollverwahrung befanden.

3. Wenn die Waren infolge von Wagenmangel nicht aus dem Zolldepot weggeschafft werden können, so wird den Kaufleuten gestattet, sie

<sup>1)</sup> Letzte Publikation siehe Nr. 204 des Handelsamtsblattes vom 31. August 1916.

ohne Hinterlegung des Zolles auch länger als innerhalb der unter 1 angegebenen Zeiten in den Zollhäusern liegen zu lassen, jedoch nicht länger als während der in Art. 477 des Zollreglements (Fortsetzung 1912) bestimmten Fristen (d. h. 36 Monate).

4. Die im Punkt 3 erwähnte Vergünstigung wird nur solchen Besitzern von Waren eingeräumt, die rechtzeitig um Ueberlassung von Wagen eingekommen sind, und die dem Zollamt einen der Fracht entsprechenden Frachtbrief vorweisen, auf welchem die Eisenbahn bescheinigt, dass die zum Wegtransport der Ware anberaumte Frist ohne Schuld des Eigentümers versäumt worden ist.

5. Wird der Zoll nicht bezahlt, oder wird die Ware innerhalb der unter 1 und 3 dieser Verfügung festgesetzten Zeit nicht abtransportiert, so haben die Zollämter, ohne die im Art. 562 des Zollreglements vorgesehenen Bekanntmachungen und Mitteilungen ergehen zu lassen, die Versteigerung der nicht abgeforderten Waren auf Grund der Art. 565 ff. des Zollreglements anzuordnen.

**Konsulate.** Der Bundesrat hat am 30. August das schweizerische Vizekonsulat in Esperanza aufgehoben und die provisorische Leitung Herrn Rietmann, schweizerischen Konsul in Rosario, verdankt.

— In Santa-Fé wird ein schweizerisches Konsulat errichtet, dem folgende Bezirke der Provinz Santa-Fé zugeteilt sind: Santa-Fé (Hauptstadt), Las Colonias, San Justo, Garay, San Javier, General Obligado, Vera, San Cristobal, Castellanos und 9 de Julio.

— Herr Louis Panchaud, von Poliez-le-Grand (Kt. Waadt), wird als schweizerischer Konsul in Santa-Fé ernannt.

### Séquestre du foin et de la paille de la récolte de 1916

(Décision du Département militaire suisse du 31 août 1916.)

Article premier. Sont séquestrés tous les approvisionnements de foin et de paille qui se trouvent sur le territoire de la Confédération.

Art. 2. Les propriétaires sont autorisés à utiliser les approvisionnements de foin et de paille séquestrés dans la mesure nécessaire aux besoins de leur bétail.

Art. 3. Les personnes qui sont dans l'obligation d'acheter du foin ou de la paille pour les besoins de leur bétail doivent adresser au Commissariat central des guerres une demande apostillée par le président de la commune, en indiquant la quantité désirée ainsi que le fournisseur.

Le commerce du foin et de la paille indigène est interdit à quiconque n'est pas muni d'une autorisation du Commissariat central des guerres. Les entreprises publiques de transport ne se chargeront du transport du foin ou de la paille indigènes que sur présentation d'une autorisation du Commissariat central des guerres.

Art. 4. Le séquestre subsistera jusqu'à ce que l'armée se soit assurée les approvisionnements dont elle a besoin.

Art. 5. Toute contravention aux prescriptions ci-dessus sera punie en conformité de l'article 6 de l'arrêté du Conseil fédéral du 23 septembre 1914 concernant la fourniture de paille pour l'armée. Les tribunaux des cantons sont chargés des poursuites et du jugement des contraventions.

Art. 6. On rappelle aux intéressés, en la recommandant à leur attention, la circulaire du Département suisse de l'intérieur aux gouvernements des cantons relative à la récolte de la litière en forêt du 28 septembre 1914.

### Décret italien

concernant l'interdiction du commerce avec les ressortissants de pays ennemis ou alliés de pays ennemis

Un décret italien du 8 août 1916 stipule ce qui suit:

Art. 1. Il est interdit aux sujets italiens dans le Royaume, dans les colonies et à l'étranger, ainsi qu'à toute personne se trouvant dans le territoire du Royaume ou des colonies, de pratiquer le commerce:

a) Avec des personnes naturelles ou juridiques établies sur le territoire de pays ennemis de l'Italie ou alliés avec ces pays. L'interdiction s'applique également aux territoires occupés par les pays ennemis ou leurs alliés; b) avec les sujets des dits pays quel que soit le lieu de leur résidence; c) avec les personnes, maisons commerciales ou sociétés inscrites sur une liste spéciale à approuver par décret royal, sur la proposition du ministre de l'industrie, du commerce et du travail, de concert avec les ministres de l'intérieur et des grâces de la justice et des cultes.

Art. 2. Les rapports juridiques constitués en violation des dispositions de l'article précédent sont nuls. Les marchandises reçues ou expédiées en exécution de ces rapports seront confisquées et les règles en vigueur concernant la confiscation des marchandises de contrebande douanière seront applicables.

Si l'intérêt national l'exige, le Gouvernement peut, toutefois et dans des cas particuliers, consentir des exceptions à l'interdiction mentionnée dans l'article précédent; ceci par décret ministériel promulgué après entente avec le ministre des affaires étrangères.

Art. 3. Les contrevenants à l'interdiction sanctionnée par l'art. 1 encourent les pénalités prévues par l'art. 1 de la loi du 21 mars 1915, n° 273. Le juge peut réduire les peines infligées de la moitié ou d'un tiers, s'il estime que la contravention est légère ou insignifiante.

Art. 4. L'interdiction contenue dans l'art. 1 du décret royal du 30 avril 1916, n° 477, s'appliquera également aux effets de commerce, factures commerciales, ordres de paiement et en général, à tout acte ou lettre se référant à des contrats interdits par l'art. 1 du présent décret.

Art. 5. L'annulation de contrats conclus avant la promulgation du présent décret qui sont préjudiciables à l'intérêt national pourra être prononcée par décret du ministre des grâces de la justice et des cultes, de concert avec les ministres des colonies, de l'agriculture et de l'industrie, du commerce et du travail; ceci pour autant que des sujets de pays ennemis ou alliés avec des pays ennemis y figurent comme partie ou y aient un intérêt prépondérant.

**Consulats.** Le Conseil fédéral a supprimé le vice-consulat suisse à Esperanza et présenté ses remerciements à M. Rietmann, consul de Suisse à Rosario, pour avoir géré provisoirement le vice-consulat.

— Il a créé un consulat suisse à Santa-Fé, auquel sont attribués les districts suivants de la province de Santa-Fé: Santa Fé (capitale), Las Colonias, San Justo, Garay, San Javier, General Obligado, Vera, San Cristobal, Castellanos et 9 de Julio.

— M. Louis Panchaud, de Poliez-le-Grand (Canton de Vaud), est nommé consul suisse à Santa-Fé.

### Poinçonnement des boîtes de montres: Août 1916 et 1915

Bureaux	Boîtes platine	Boîtes or	Boîtes argent	Total Août	Janv.-Août 1915
Bienne	—	4,089	32,545	36,634	212,298
La Chaux-de-Fonds	117	47,550	2,216	49,883	278,530
Delémont	—	930	3,619	4,549	58,918
Fleurier	—	243	15,519	15,762	86,637
Genève	140	2,556	26,638	29,334	177,689
Granges (Soleure)	—	966	48,322	49,288	323,285
Le Locle	—	5,224	6,661	11,885	68,829
Neuchâtel	—	—	7,788	7,788	52,471
Le Noirmont	—	2,059	89,072	91,131	277,781
Porrentruy	—	—	30,138	30,138	200,907
St-Imier	—	7,392	24,451	31,843	179,852
Schaffhouse	—	—	3,264	3,264	28,575
Tramelan	—	—	35,237	35,237	219,170
Total	257	71,009	275,415	346,681	2,149,937
Août 1915	95	31,861	141,298	179,194	943,260

) Dont 2,857 boîtes or, „9 et 12 c.“ contremarquées pour l'Angleterre.

Annoncen-Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

## Arbeiter-Kontroll-Apparate Nachtwächter-Kontroll-Uhren

empfehlen in verschiedenen, tadelloser Ausführung

Jacques Guggenheim & Co., Basel.

3470 Q

Prospekte zu Diensten.

1478

## Wasserversorgungsanleihen der Gemeinde Herzogenbuchsee von Fr. 130,000 vom 31. Oktober 1895

An der am 13. Juni 1916 vorgenommenen sechszehnten Auslosung von 5 Schuldscheinen à Fr. 1000 wurden folgende Nummern gezogen:

12 27 78 98 104

Die Auszahlung findet auf 31. Oktober 1916 durch den Gemeindegeldkassier in Herzogenbuchsee statt; die Verzinsung hört mit diesem Tage auf.

2030,

Herzogenbuchsee, den 1. September 1916.

Der Gemeinderat.

## Schweizerischer Bankverein Basel-Zürich-St. Gallen-Genf-Lausanne-London E. C.

Zweigniederlassung in BIEL

Agenturen: Aigle - Chiasso - Herisau - Rorschach

Aktienkapital Fr. 82,000,000

Reserven Fr. 27,750,000

Wir nehmen Gelder entgegen mit folgenden Zinsvergütungen:

- 4 % für Einlagen auf Depositenhefte,
- 4 3/4 % gegen unsere Obligationen, 2—3 Jahre fest,
- 5 % gegen unsere Obligationen, 5 Jahre fest.

Die Obligationen lauten auf Namen oder Inhaber und sind mit Semestercoupons per 15. Januar und 15. Juli versehen; sie sind nach Ablauf des festen Termins gegenseitig auf 6 Monate kündbar.

Basel, im September 1916.

Die Direktion.

(6156 Q) 1165,

**Internationale Transporte** **Gebrüder Weiss**  
**Bregenz**  
 Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Triest  
 Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau  
 Fachgemässe Verzollungen  
 22 G. Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen 861

### X. Ausgabe

**Hans Schwarz ADRESSBUCH DER SCHWEIZ**  
 erschienen!

Preis Fr. 25.—

erhältlich bei allen Buchhandlungen und dem Verleger

**SCHWEIZER INDUSTRIEVERLAG**  
**ZÜRICH 6**

Bestellungen bis Ende September werden noch zum  
 Subskriptionspreis von Fr. 20.— ausgeführt. (3522 Z) 2009.

### Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungstatthalteramtes II von Bern vom 25. August 1916 ist über den Nachlass des am 27. Juli 1916 verstorbenen Herrn **Eduard August Husson**, von Payerne, geb. 1862, gewesenen Privatlehrers, wohnhaft gewesen an der Mittelstrasse Nr. 6a in Bern, die Vollführung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekrets vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 2. Oktober 1916 beim Regierungstatthalteramt II von Bern schriftlich einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.). Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist, 2. Oktober 1916, bei dem mit der Errichtung des öffentlichen Inventars beauftragten Notar: **Chr. Eichenberger**, Waisenhausplatz Nr. 12 in Bern, schriftlich anzumelden.

Bern, den 30. August 1916.

Namens des Massverwalters:

(2019 I)

**Chr. Eichenberger**, Notar.

## HOTEL GURNIGEL

4 1/2 % Anleihen i. Hypothek von Fr. 1,500,000 von 1906

Infolge der am 29. August 1916 vorgenommenen Auslösung werden auf 1. November 1916 folgende 33 Obligationen von je Fr. 1000 fällig:

Nrn.	4	157	414	561	738	841	1045	1186	1478
	17	242	478	625	749	857	1093	1221	
	64	324	489	646	777	896	1115	1329	
	124	381	539	705	799	923	1130	1464	

Zur Einlösung dieser Obligationen ist der schuldenrischen Gesellschaft durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Seftigen, vom 10. Januar 1916, Stundung erteilt worden bis **1. Februar 1920**.

Inzwischen werden diese Titel vom 1. November 1916 hinweg zu 5 % verzinst. (6098 Y) 2032.

BERN, den 1. September 1916.

Der Verwaltungsrat.

## Stüberlin & Pfeiffer S. A.

### VEVEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 15 septembre 1916, à 3 heures de l'après-midi, dans les bureaux de MM. Cuénod, de Gautard & C<sup>ie</sup>, banquiers, à Vevey, 34, Rue du Simplon.

ORDRE DU JOUR:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1915/1916.
- 2<sup>o</sup> Rapport des contrôleurs.
- 3<sup>o</sup> Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles. 25273 L (2035 I)

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dès le 5 septembre 1916, chez MM. Cuénod, de Gautard & C<sup>ie</sup>, qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, à partir de la même date.

Vevey, le 31 août 1916.

Le président:  
**G. Pfeiffer.**

Le secrétaire:  
**R. de Gautard.**

**„FIDES“** Revisoren  
 Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen  
 Liquidationen, Sanierungen  
**Treuhand-Vereinigung** Vermögens-Verwaltungen  
 Zürich 1, Bahnhofstrasse 69 Konstituierung von Aktien-Gesellschaften  
 (548 Z) im In- und Auslande (181.)  
 Absolut unabhängiges Institut Bildung und Leitung von Syndikaten  
 Telegramme: „Fides“ — Telefon 102,87 — Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

**Treuhand-Bureau**  
**Rob. Hug**, Bücher-Revisor, Basel

Greifengasse Nr. 1 (5320 Q) (467) Telefon Nr. 4210

**Actiengesellschaft**  
 vormals **Joh. Jacob Rieter & Co.**  
**Winterthur**

Einladung zur XXV. ordentlichen Generalversammlung  
 auf Donnerstag, den 21. September 1916, vorm. 11 Uhr  
 im KASINO WINTERTHUR

#### Tagesordnung:

1. Abnahme und Genehmigung des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1915/1916.
2. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle. Za 9723 (2038 I)

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 6. September an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 20. September bezogen werden bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur und im Bureau der Gesellschaft.

Winterthur, den 2. September 1916.

Der Verwaltungsrat.

**Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster in Uznach**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
 auf Mittwoch, den 13. September 1916, nachmittags 4 1/2 Uhr  
 im HOTEL OCHSEN in UZNACH

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1915/16 sowie des Berichtes der Revisionskommission, Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
  2. Schlussnahme über die Verwendung des Reingewinnes.
  3. Umfrage.
- Eintrittskarten können gegen Angabe der Aktiennummern bis 12. September, abends, bezogen werden.  
 Geschäftsbericht samt Revisorenbericht sind von heute an zur Verfügung der Herren Aktionäre. (3588 Z) 2036.

UZNACH, den 1. September 1916.

Der Verwaltungsrat.

**Ferrovie Elettriche Lugano-Cadro-Dino (Sonvico)**

### Avviso di convocazione

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale straordinaria per domenica 10 settembre 1916, a LUGANO, nel salone del consiglio comunale gentilmente concesso, alle ore 10 ant., per le seguenti

#### TRATTANDE:

- 1<sup>o</sup> Autorizzazione per la creazione di una seconda ipoteca sull'ente sociale.
- 2<sup>o</sup> Nomina di un revisore dei conti in sostituzione del defunto sig. Dr. P. Magnaghi.

Ogni azionista che desidera partecipare all'assemblea dovrà depositare prima dell'adunanza le sue azioni, ritirando il relativo biglietto di ammissione. I biglietti di ammissione saranno validi per la giornata dell'assemblea per una corsa gratuita di andata e ritorno sull'intera linea.

Per comodità dei signori azionisti verrà organizzato un treno speciale in partenza da Dino alle 9.10 ant. e in arrivo a Lugano alle 9.40. 6819 O (2031 I)

Lugano, 30 agosto 1916.

Per il consiglio di amministrazione,

Il presidente: **Dr. G. Reali** Il segretario: **Fed. Lucchini.**

## Zeitschrift

Druck und Verlag einer wöchentlichen Zeitschrift mit  
 Inseratenteil zu kaufen

— gesucht —

Aufwand: Barzahlung von zehn- bis fünfundzwanzigtausend Franken.

Offerten unter Chiffre C 3163 C an PUBLICITAS A. G. (Haasenstein & Vogler), St. Gallen. (2025 I)

**Automat-Buchhaltung**  
 richtet ein  
 8,  
 Hermann Frisch, Bücherexperte  
 Zürich 6, Neue Beckenhofstr. 15

**Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz**

Bern.  
 Schweiz. Handelsamtsblatt.  
 Der Bund.  
 Anzeiger für die Stadt Bern.  
 Offizielles Schweiz. Kursbuch.  
 Schweiz. Conducteur.

Basel.  
 Basler Nachrichten.

Solothurn.  
 Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.  
 Glarner Nachrichten.

Genève.  
 Journal de Genève.  
 Courier de Genève.

Lausanne.  
 Gazette de Lausanne.  
 La Revue.  
 La Petite Revue.

Montreux.  
 Journal des Etrangers.  
 Feuille d'avis.

Neuchâtel.  
 Suisse libérale.

Moutier.  
 Petit Jurassien.

Chaux-de-Fonds.  
 National Suisse.  
 Feuille d'avis.  
 Fédération Horlogère.

Biel.  
 Express.  
 Bieler Tagblatt.  
 Journal du Jura.  
 Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.  
 Burgdorfer Tagblatt.  
 Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Délémont.  
 Démocrate.  
 Der Berner Jura.

Porrentruy.  
 Jura.  
 Pays.

St-Imier.  
 Jura Bernois.

Fribourg.  
 La Liberté.  
 Indépendant.

Bellinzona.  
 Il Dovere.

Lugano.  
 Corriere del Ticino.  
 Gazzetta Ticinese.

Locarno.  
 Cittadino.  
 Tessiner Zeitung.

Offizielles Fremdenblatt.

Annoucenannahme  
**PUBLICITAS A. G.**  
 Haasenstein & Vogler